

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
(ďalej len „zmluva“)

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

##### 1.2 CINEFIL

sídlo: Mäsiarska 35, 040 01 Košice

štatutárny orgán: Lukáš Berberich, riaditeľ

IČO: 42240549, DIČ: 2023215370, IČ DPH: SK2023215370

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie na použitie audiovizuálneho diela „**Neberte nám princeznú**“, IDEC: 678-3500-0203-0000, rozsah 56 minút (ďalej len „AVD“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu k AVD výlučne na komerčné verejné vykonanie technickým predvedením (premietanie) v rozsahu 1 (jedného) premietania počas licenčnej doby, a to výhradne v Kine Úsmev v Košiciach.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, počas licenčnej doby od 18.11.2021 do 23.11.2021, s teritoriálnym a vecným obmedzením podľa bodu 2.2 a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

### Čl.3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ potvrdzuje, že je výrobcom AVD a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že vysporiada práva a nároky autorov, režisérov a výkonných umelcov zastúpených organizáciou kolektívnej správy SLOVGRAM za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy. Uvedené sa nevzťahuje na výkonných umelcov zastúpených organizáciou kolektívnej správy OZIS a nositeľov práv hudobnej zložky (bližšie pozri bod 3.5).
- 3.2 Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD s autorskými údajmi a hudobnou zostavou.
- 3.3 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví na náklady nadobúdateľa rozmnoženinu AVD v elektronickej/digitálnej podobe, ktorú v zodpovedajúcej technickej kvalite zašle poskytovateľ na e-mailovú adresu nadobúdateľa [slavka@kinousmev.sk](mailto:slavka@kinousmev.sk) prostredníctvom FTP servera,

- po úhrade odmeny podľa bodu 4.2, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
  - 3.5 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky výkonných umelcov zastúpených organizáciou kolektívnej správy OZIS a nositeľov práv hudobnej zložky podľa tejto zmluvy, za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
  - 3.6 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu diela, menili jeho obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali umelecké výkony v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas podľa tejto zmluvy musí byť udelený vo forme očíslovaného dodatku a stáva sa súčasťou zmluvy.
  - 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov alebo povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä porušením záväzku podľa bodu 3.5 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu poskytovateľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

#### Čl. 4

##### Odmena

- 4.1 Za udelenie licencie na použitie AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a vyhotovenie rozmnoženiny podľa bodu 3.3 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
  - 4.1.1 **Celková odmena:** **135,73 € + 20 % DPH;**
    - 4.1.1.1 licencia 60,00 € + 20 % DPH,
    - 4.1.1.2 autorské poplatky LITA 30,00 € + 20 % DPH,
    - 4.1.1.3 poplatky SLOVGRAM 5,73 € + 20 % DPH,
    - 4.1.1.4 vyhotovenie rozmnoženiny 40,00 € + 20 % DPH.
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

#### Čl. 5

##### Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím rozmnoženiny, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nespĺní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorý z povinností podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Košiciach, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

.....  
**Lukáš Berberich**  
riaditeľ  
CINEFIL

.....  
**PhDr. Jaroslav Rezník**  
generálny riaditeľ  
Rozhlas a televízia Slovenska